## 美国农业部 (USDA)

## 将"歧视财政援助计划"的申请截止日期延长 至 2024 年 1 月 13 日

农业部采纳利益相关者的反馈意见,确保实现最大政策覆盖

**华盛顿** · **2023 年 9 月 22**日 - **美国**农业部将"**歧**视财政援助计划"**的截止日期延**长至 **2024 年 1 月 13 日**,让符合条件的农民、牧场主和林地业主获得更多的时间申请援助。 原定截止日期为 2023 年 10 月 31 日。

延长截止日期旨在回应潜在申请人、非政府项目管理人员以及与美国农业部密切合作的社区组织提出的反馈意见,力求为符合条件的个人提供信息和帮助。新设截止 日期后,时间会更加富余,进而通过直接的免费技术援助和培训课程惠及农民、牧 场主和林地业主,为其提供帮助。延期也会确保每个人,包括收获季与原申请期重

"美国农业部深知自身必须取信于民,获得有资格参与该计划的农民、牧场主和林地业主的信任。'歧视财政援助计划'的管理透明度也因此变得至关重要,"美国农业部部长Tom Vilsack表示,"本着这种精神,在申请过程中收到生产者支持组织的反馈后,我们决定延长截止日期。我们认为这项举措恰到好处,确保有意向申请的所有符合条件的个人,均可充分了解该计划并有机会获得任何必要援助。"

## 自7月7

**日开通**财政援助申请流程以来·"**歧**视财政援助计划"**小**组已在全国范围内开展外联活动·并迅速在 26 **个州开**设了 30

个地方办事处。区域管理人员已在全国各地举办了600

**多**场线上活动和现场活动。合作方也举办了数十场线上活动和现场活动,为相关工作助力,同时还为其特定网络群体提供教育。此外,还通过数字渠道、平面渠道和

广播渠道,对可能符合条件的个人和农村社区精准投放广告。得益于这些举措,该 计划的工作人员与诸多潜在申请者成功对接;而且随着截止日期的延期,相关举措 的力度也会进一步加大。

该计划践行《通货膨胀削减法案》第22007条的规定,为2021年1

**月之前在美国**农业部农业贷款计划中,遭受歧视的农民、牧场主和林地业主提供财政援助。国会共拨付资金 22

亿美元用于该计划。通过该计划向个人发放的金额,将取决于符合条件的申请人数量以及所受歧视的结果。符合条件的个人可选择在线申请,或向当地计划办事处邮寄或亲自递交纸质表格提出申请。申请人无需聘请律师,但应采取预防措施谨防陷入潜在骗局。

除申请截止日期变更外,向美国农业部农业服务局 (USDA's Farm Service Agency) 申请使用记录的截止日期也延长至 2023 年 11 月 3

**日(星期五**)。申请流程已经设定完毕,无需提供金融服务管理局 (FSA) **的**记录;但如有相关记录,可在申请中随附此记录作为补充证据。

**如欲了解有关"歧**视财政援助计划"**的更多信息或**获得英语或西班牙语援助,请访问www.22007apply.gov或发送电子邮件至 info@22007apply.gov或从早 8

点(东部时间)至晚8点(**太平洋**时间), 致电(1-800-721-0970)

全国呼叫中心咨询,联邦节假日除外。手语通信用户可使用711

转接业务取得联系。残障人士且需要其他便利的人士,也可以发送电子邮件或联系全国呼叫中心咨询。亦可通过每周电讯了解该计划、资源、新设办事处以及全国各地的当地活动的相关信息。

美国农业部对其目标区域和机构均恪守公平承诺。我们正积极建设美国农业部,确保所有服务对象均受到重视,不会被遗漏。在助力美国农业部重建信任,解决系统性问题,改善其对相关群体(即并未充分享受农业部以往服务的人群)服务的众多计划中,该歧视财政援助计划仅仅是其中的一项计划。如欲了解有关美国农业部公平就业与资源的更多信息,请访问 www.usda.gov/equity。

美国农业部每天都在以各种积极的方式影响所有美国人的生活。在拜登·哈里斯政府的领导下,美国农业部正在变革美国的粮食体系,重点关注弹性较大的地方和区域粮食生产;为所有生产者提供更加公平的市场;确保所有社区都能获得安全、健康、营养的粮食;为利用气候智能型粮食和林业实践的农民和生产者建立新的市场并开发收入来源;对美国农村地区的基础设施和清洁能源能力进行历史性投资;通过消除农业内系统性障碍以实现公平,培育一个更能代表美国的劳动力群体。如欲了解更多信息,请访问www.usda.gov。

#

美国农业部是平等机会的提供者、雇主和贷款机构。